**The Gruffalo in Scots Wordlist**

|  |  |
| --- | --- |
| **SCOTS** | **ENGLISH** |
| **moose** | **mouse** |
| **dauner** | **stroll** |
| **mirk** | **dark, gloomy** |
| **widd** | **wood** |
| **tod** | **fox** |
| **guid** | **good** |
| **broon** | **brown** |
| **denner** | **lunch** |
| **hoose** | **house** |
| **Dae ye no ken?** | **Don’t you know?** |
| **muckle** | **big** |
| **lang** | **tall** |
| **sherp** | **sharp** |
| **strang** | **strong** |
| **stanes** | **stones** |
| **skelped** | **moved quickly** |
| **hoolet** | **owl** |
| **gey hamely** | **very friendly** |
| **knuckly** | **knobbly** |
| **clook** | **claw** |
| **neb** | **nose** |
| **pizenous** | **poisonous** |
| **plook** | **pimple** |
| **watter** | **water** |
| **fleed** | **flew** |
| **daft** | **silly** |
| **come ben** | **come inside** |
| **ricklie** | **rickety** |
| **scran** | **(scraps of) food** |
| **een** | **eyes** |
| **jags** | **thorns, prickles** |
| **dippit** | **stupid** |
| **biled** | **boiled** |
| **ahint** | **behind** |
| **feart** | **afraid** |
| **gang** | **go** |
| **stapped** | **stopped** |
| **keek** | **look, peek** |
| **bumbazed** | **confused** |
| **dumfoonert** | **amazed** |
| **awbody** | **everybody** |
| **rummlin** | **rumbling** |
| **pudden** | **pudding** |
| **grat** | **cried, wept** |
| **soond** | **sound** |
| **braw** | **very good** |